

# Restaurant

## F MATA M

*Notre cuisine, nos origines*

*« Mata », qui signifie « Village » en araméen, vous invite à découvrir des mets typiques de la gastronomie assyro-chaldéenne. Vous trouverez chez « Mata » la variété, la chaleur et le goût exquis des spécialités traditionnelles des villages assyro-chaldéens perchés dans les montagnes inaccessibles de la Mésopotamie antique. Ici, les produits frais de la terre sont transformés avec passion en des plats savoureux et délicieux qui vous enchanteront les papilles. « Mata », c'est une expérience culinaire hors du temps et extraordinaire qui puise ses racines dans l'histoire plurimillénaire des Assyro-Chaldéens.*

*Bonne dégustation.*



@mata.attainville



Restaurant MATA



# BOISSONS

## COCKTAILS

### SANS ALCOOL

- **LE MATA** 7  
Passion, goyave, orange, citron et grenadine
- **VIRGIN MOJITO** 7  
Eau gazeuse, sirop de sucre de canne, menthe et citron vert (classique, fraise, passion ou kiwi)
- **FEKA** 7  
Ananas, mangue, citron vert, sirop de citron

### AVEC ALCOOL

- **TEQUILA SUNRISE** 9  
Tequila, jus d'orange et grenadine
- **BACARDI MOJITO** 9  
Rhum Bacardi, eau gazeuse, sirop de sucre de canne, menthe et citron vert (classique, fraise, passion ou kiwi)
- **MATA RHUM** 9  
Rhum, passion, goyave, orange, citron et grenadine
- **FEKA VODKA** 9  
Vodka, ananas, mangue, citron vert, sirop de citron

## BIÈRES

- **SUPER BOCK 25CL** 4
- **HEINEKEN 25CL** 4
- **DESPERADOS 33CL** 5.5
- **LEFFE 33CL** 5

## APÉRITIFS

- **RICARD (4CL)** 4
- **MARTINI ROUGE / BLANC (4CL)** 5
  
- **CHIVAS (4CL)** 7
- **JACK DANIEL'S (4CL)** 7
  
- **KIR** 4
- **KIR ROYAL** 8
  
- **COUPE DE CHAMPAGNE** 8
  
- **YENI RAKI (4CL)** 5  
(37,5CL) 40 €  
BOUTEILLE 65 €
  
- **TEKIRDAG GOLD (4CL)** 7  
(37,5CL) 45 €  
BOUTEILLE 90 €
  
- **ARAX VODKA ARMÉNIENNE (4CL)** 7.5
- **GREY GOOSE VODKA (4CL)** 9

## SOFTS

- **EVIAN** (1L) 6 / (33CL) 3.5
- **SAN PELLEGRINO** (1L) 6 / (33CL) 3.5
  
- **25 CL** 3.9  
ORANGINA, SCHWEPPE AGRUM, ICE  
TEA PÊCHE, JUS D'ORANGE, ABRICOT,  
MULTI-FRUIT
  
- **33 CL** 3.9  
COCA COLA, ZÉRO, SPRITE
  
- **DAWÉ** (1L) 8  
(Boisson à base de yaourt  
traditionnel maison) (33CL) 3.5

# PLATEAUX À PARTAGER

<b>PLATEAU HANNIYA (PLATEAU FROID)</b>	<b>13</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Purée de pois chiches</li><li>• Tomates émincées</li><li>• caviar d'aubergines</li></ul>	
<b>PLATEAU MATA (PLATEAU CHAUD)</b>	<b>17</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ketlatas (Chaussons à base de semoule fourrés à la viande hachée de boeuf et aux légumes)</li><li>• Beureks (Roulés au fromage)</li><li>• Lahmacun (Viande hachée de boeuf à la sauce tomate sur un pain traditionnel fait maison)</li><li>• Kadekta (Pain maison fourré au fromage)</li></ul>	

## ENTRÉES

• <b>TLOHRÉ</b> (Soupe de lentilles corail accompagné d'un pain traditionnel fait maison)	<b>5</b>
• <b>MADIRA</b> (Soupe à base de yaourt maison, blé et menthe)	<b>6</b>
• <b>DJADJIK</b> (Yaourt maison et concombre, accompagné de pain traditionnel fait maison)	<b>6</b>
• <b>TABOULÉ ROUGE</b> (Semoule, concentré de tomates, oignons, persil, poivrons, cornichons, citron)	<b>6</b>
• <b>SALADE CRÉTOISE</b> (Salade mixte, fromage, tomates, olives, oignons rouges, concombres)	<b>6</b>
• <b>SALADE KETLATAS</b> (Salade mixte, olives, accompagnée de Ketlatas)	<b>8</b>
• <b>SALADE BEUREKS</b> (Salade mixte, Beureks, tomates, pommes, noix et miel)	<b>8</b>
• <b>SALADE QALYA</b> (Salade mixte, légumes grillés, émincés de viandes de bœuf et agneau froides)	<b>8</b>

# PLATS TRADITIONNELS

- **BALOLA "boeuf" ou "poulet" ou "végétarien"** **14.5**  
Viande hachée de boeuf ou émincé de poulet mariné ou végétarien, poivrons et oignons grillés, crème fraîche, fromage, enroulés d'un pain traditionnel grillé fait maison
  
- **MATFOUNIYÉ** **15**  
Viande d'agneau et haricots blancs dans leur sauce tomate
  
- **APRAKHÉS & GRILLADES** **17**  
Roulés de feuilles de vigne farcies de riz à la sauce tomate et légumes émincés, accompagnés de brochettes de poulet mariné ou boeuf ou Adana (ou agneau +3€)
  
- **QÂCHQA & GRILLADES** **16**  
Mijoté de maïs façon grand-mère, accompagné de brochettes de poulet mariné ou boeuf ou Adana ou (agneau +3€)
  
- **TASTA D'MATFOUNIYE** **17**  
Viande hachée de boeuf enroulée de légumes, cuite au four
  
- **ASSIETTE DÉCOUVERTE** **17**
  - Aprakhés (Roulés de feuilles de vigne farcies de riz à la sauce tomate et légumes émincés)
  - Qâchqa (Mijoté de maïs façon grand-mère)
  - Tasta d'Matfouniyé (Viande hachée de boeuf enroulée de légumes, cuite au four)

# GRILLADES

(TOUTES NOS GRILLADES SONT SERVIES AVEC 2 ACCOMPAGNEMENTS AU CHOIX ET UNE SAUCE AU CHOIX)

- BROCHETTES DE POULET MARINÉ 14
- BROCHETTES DE BOEUF 15
- BROCHETTES ADANA (Viande hachée de boeuf épicée) 15
- BROCHETTES D'AGNEAU 17
- CÔTELETTES D'AGNEAU 17
- ENTRECÔTE 19
- ASSIETTE MIXTE (2 personnes) 39
  - Brochettes de poulet mariné
  - Brochettes de boeuf
  - Brochettes Adana (Viande hachée de boeuf épicée)
  - 2 Accompagnements au choix par personne
- PAVÉ DE SAUMON 17

## ACCOMPAGNEMENTS

(SUPPLÉMENT 3.50€)

- RIZ
- RONDELLES DE POMME DE TERRE FRITES
- LÉGUMES POÊLÉS
- SALADE
- SAVER (BLÉ CONCASSÉ)

## SAUCES

(SUPPLÉMENT 1€)

- SAUCE POIVRE
- SAUCE CRÈME
- MASTA (YAOURT TRADITIONNEL MAISON)
- SAUCE TOMATE ÉPICÉ MAISON

# DESSERTS

- **BAKLAWA** 7  
Feuilletés aux pistaches et noix accompagnés d'un yaourt traditionnel fait maison
  
- **GUERDO** 8  
Riz au lait traditionnel, sirop fait maison et beurre fondu
  
- **KUNEFE** 8  
Fromage fondu entre deux couches de cheveux d'anges au sirop
  
- **TARTE AUX POMMES** 6
  
- **CAFÉ OU THÉ GOURMAND** 7.5
  
- **SALADE DE FRUITS FRAIS** 6
  
- **COUPE DE GLACE**
  - **2 BOULES** 4.5
  - **3 BOULES** 5.5Parfums: Vanille, chocolat, coco, caramel, pistache, fraise, framboise, passion, mangue, citron

# FROMAGES

- **LEKHMA, GUEPTA, TCHAÉ** 7
  - Pain fait maison, fromage traditionnel des montagnes, thé noir

## THÉS ET CAFÉS

- **CAFÉ** 2
- **DÉCA** 2
- **ALLONGÉ** 2
- **THÉ / INFUSION** 2.5
- **THÉ TRADITIONNEL** 2.5

## DIGESTIFS

- **COGNAC (4CL)** 5
- **GET 27/31 (4CL)** 5
- **LIMONCELLO (4CL)** 5
- **BAILEY'S (4CL)** 5
- **CALVADOS (4CL)** 5
- **FRUTAGNAC ABRICOT (4CL)** 5
- **NIERO BLACK ARMÉNIEN (4CL)** 7

## FORMULE ENFANT 9.90

RIZ + MATFOUNIYÉ + 1 VERRE (JUS D'ORANGE, COCA, ICE TEA) + POM'POTES OU GLACE

OU

STEAK HACHÉ MAISON + FRITES + 1 VERRE (JUS D'ORANGE, COCA, ICE TEA) + POM'POTES OU 1 BOULE DE GLACE

## FORMULE MIDI 14.90

(DU MARDI AU VENDREDI)

ENTRÉE + PLAT OU PLAT + DESSERT

### ENTRÉES

- **DJADJIK** (Yaourt maison et concombre)
- **SALADE CRÉTOISE** (Salade mixte, fromage, tomates, olives, oignons rouges, concombres)
- **TABOULÉ ROUGE** (Semoule, concentré de tomates, oignons, persil, poivrons, cornichons, citron)
- **TLOHRÉ** (Soupe de lentilles corail)

### PLATS

- **GRILLADE AU CHOIX (BROCHETTES DE POULET MARINÉ OU BROCHETTES DE BOEUF OU ADANA)**
- **APRAKHÉS** (Roulés de feuilles de vigne farcies de riz à la sauce tomate et légumes émincés, accompagnés de salade)
- **MATFOUNIYÉ** (Viande d'agneau et haricots blancs dans leur sauce tomate, accompagné de riz)
- **BALOLA (boeuf, poulet ou végétarien)** (Viande hachée de boeuf ou émincé de poulet mariné ou végétarien, poivrons et oignons grillés, crème fraîche, fromage, enroulés d'un pain traditionnel grillé fait maison, accompagné de salade)

### DESSERTS

- **Baklawa** (Feuilletés aux pistaches et noix accompagnés d'un yaourt traditionnel fait maison)
- **Tarte aux pommes**
- **Glace 2 boules** (Vanille, chocolat, coco, caramel, pistache, fraise, ...)

## VINS ROUGES

14 cl | 37.5 cl | 75 cl

• <b>Merlot</b> , Roche Mazet - IGP PAYS D'OC	4	-	16
• <b>Côte du Rhône</b> , Cuvée Prestige - AOP COTEAUX DU RHONE ROUGE	-	-	17
• <b>Saint Nicolas de Bourgueil</b> , Domaine du Cèdre - AOC SAINT-NICOLAS DE BOURGUEIL ROUGE	-	15	22
• <b>Garoun</b> , Haghtanak - Vin Rouge Arménien	6.5	-	27
• <b>Saint Emilion</b> , Château Vieux Clos - AOP SAINT EMILION ROUGE GRAND CRU CONTROLE	-	-	30
• <b>Karas</b> , Vin Rouge Arménien	-	-	32

## VINS BLANCS

14 cl | 37.5 cl | 75 cl

• <b>Chardonnay</b> , Maison Louis Vergons - IGP PAYS D'OC BLANC	4.5	-	17
• <b>Garoun</b> , Kangoun - Vin Blanc Arménien	6.5	-	27
• <b>Karas</b> , Vin Blanc Arménien	-	-	32
• <b>Terre de Berne</b> , AOC COTES DE PROVENCE - VINS PROVENCE	-	-	34

## VINS ROSÉS

14 cl | 37.5 cl | 75 cl

• <b>Brise Marine</b> , IGP MEDITERRANEE VINS DE PAYS REGION PROVENCE	4.5	-	17
• <b>Terre Nobles</b> , AOC COTES DE PROVENCE ROSE	-	14	23
• <b>Garoun</b> , Kakhet - Vin Rosé Arménien	6.5	-	27
• <b>Terre de Berne</b> , AOC COTES DE PROVENCE - VINS PROVENCE	-	-	36

## CHAMPAGNES

Coupe | Bouteille

• <b>Veuve Pelletier Brut</b>	8	45
• <b>Ruinard Brut</b>	-	115